Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Bienne Seelanders II	1L
CLUB 2	Sayaluca Cadempino Lugano II	1L

Lieu / Ort Location / Luogo	Mettmoos - Bienne	Date / Datum Date / Data	22.08.2020
Start / Beginn Début / Inizio	16:30	End / Ende Fin / Fine	19:42
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	CB06		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	45

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	207800	KOLLROS Paul	
Official scorer Marqueur	207801	KOLLROS Catherine	
Referee 1 Arbitre 1	9019	QUARATIELLO Lido	
Referee 2 Arbitre 2	207001	BAYARD Patrice-Martial	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	4
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	1
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	3
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	6	8

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Sayaluca Cadempino Lugano

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Bienne Seelanders II

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	X	X	X	Card / Pass Lic / Tess No
17	C	KOLLROS Nicolas				202649
88	A	ROUILLER Jonathan				203187
23	G	HUMAIR Alexandre				204196
	G					
71		SCHWINGRUBER Alain				202598
27		VIONNET Julien				213386
16		GUMY Julien				98304
26		GAMBONI Willy				2188
24		BRUMANN Michaël				219730
15		MAILLARD Julien				216745
59		SCHAFFTER Numa				207266
92		HAAS Corentin				207274
29		REBETEZ Gaëtan				210386
19		OPPLIGER Alan				212433
11		BASSI Jonathan				208332

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	CREVOISERAT	Sébastien		203208

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
18:29	92		1				
19:22	26	88	2				
19:48	11	17	3				
30:46	59	19	4				
32:03	17	26	5				
43:42	17	29	6				
				TOTAL		6	
TIME OUT				X	X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
11:04	16	2	13:04	B1
15:10	29	2	16:42	B2
20:00	29	2	21:37	B1
44:45	19	2	46:45	I
TOTAL			8 min	

2 Sayaluca Cadempino Lugano II

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	X	X	X	Card / Pass Lic / Tess No
78	C	MARZARO Stefano				217531
99	A	PONTI Daniele				208411
29	G	AMADO Daniele				30161
	G					
18		BERNASCONI Johnny				214140
87		DOLCI Alex				97352
16		PERNI Christian				202688
33		CASATI Stefano				202690
94		ROSSETTI Noe				214231
97		FACCIOTTI Kevin				97211
46		MASCELLANI Mattia				216823

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	BERNASCONI	Roberto		10198

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
01:46	94	97	1				
04:59	87	16	2				
16:42	16	97	3				
17:20	16	87	4				
21:37	18	87	5				
50:10	16	87	6				
57:57	87	97	7				
59:38	87	33	8				
				TOTAL		8	
TIME OUT				X		X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
02:31	99	2	04:31	I
29:01	94	2	30:46	J1
29:01	94	2	32:03	M2
36:17	46	2	38:17	H
52:39	18	2	54:39	H
57:01	16	2	59:01	B1
TOTAL			12 min	